

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 77 (1951)
Heft: 37

Illustration: "Und dabei behauptest du immer, wenn man Englisch könne, komme man überall durch..."
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VON HEUTE

schen uns und den Japanern eine Art Seelenverwandtschaft bestehen. Die Japaner wissen genau wie wir, daß nur Frauen Ratschläge brauchen. Männer wissen ganz von selber Bescheid. Der einzige Unterschied zwischen unsern Blättern und den japanischen liegt in der Ausdrucksweise, die bei den Japanern von erfrischender Gradlinigkeit ist, während sich unsere Heftli um eine etwas garniertere Schreibweise bemühen. Die innere Haltung und die Moral von der Sache ist, wie Sie feststellen werden, durchaus heimelig. Es tut uns gut, zu sehen, daß der Japanerin ebenso gewissenhaft klar gemacht wird, wie sie dieses delikate Geschöpf, genannt «mi Maa» zu behandeln hat. Und es braucht nicht betont zu werden, daß auch die japanischen Ratschläge von einem Maa verfaßt sind, und zwar in Gesetzesform. Sie lauten:

Art. 1. Mache kein saures Gesicht, wenn «Er» betrunken nach Hause kommt. Wenn du tust, als freuest du dich darüber, schlägt ihm vielleicht ein wenig das Gewissen.

Art. 2. Empfange deinen Mann immer in hübschen Kleidern und mit einem schönen Make up. Es wäre von Nachteil, wenn er dich weniger hübsch vorfände als die Frau, von der er gerade kommt.

Art. 3. Lehre dein Kind, zu sagen: «Papi, betrinke dich nicht allzu oft außer Haus, es

macht dem Mami Sorgen.» Vielleicht macht das Eindruck auf ihn.

Art. 4. Wenn dein Mann ausnahmsweise einmal früh nach Hause kommt, so empfange ihn mit einem fürstlichen Mahl und gutem Wein. Wenn er dann betrunken ist, so sag zu ihm: «Liebster, was glaubst du, was es kostet, wenn du dich zuhause betrinkst und ein gutes Nachtessen verzehrst? Bloß vierhundert Yen! Viel billiger als auswärts. Nur daß dort natürlich die Kellnerin viel schöner ist als ich.» Dann antwortet er dir vielleicht: «Ja, ich sehe jetzt, daß ich mich zuhause viel billiger betrinken kann. Für vierhundert Yen bekomme ich in einem Lokal kaum zwei kleine Flaschen Reisschnaps. Von jetzt an trinke ich nur noch daheim. Und ganz so arg siehst du nicht aus, wenn du genug Farben auf dem Gesicht hast.»

Art. 5. Erzähle ihm hie und von Männern, die der übermäßige Alkoholgenuß allzufrüh hinweggerafft hat, aber erzähle ihm soetwas nur, wenn er in besonders guter Stimmung ist.

Art. 6. Leiste «Ihm» Gesellschaft beim Trinken, halte mit, das freut ihn und er braucht dann weniger Schnaps, um betrunken zu werden.

Art. 7. Wenn er ausgeht, so sage freundlich und heiter zu ihm, du habest ein wunderbares Nachtessen für ihn bereit, es wäre fein, wenn er nicht gar zu spät heimkäme.

Art. 9. Bitte den Doktor, hie und da den Blutdruck deines Mannes zu messen — aber natürlich ohne das «Er» es merkt.

Art. 10. Wenn du deinen Mann vom Trinken heilen willst, so koche Lauch in Reisschnaps auf, und gib ihm den Absud zu trinken. Zu diesem Mittel darfst du aber natürlich nur im alleräußersten Notfall greifen. B



„Und dabei behauptest du immer, wenn man Englisch könne, komme man überall durch...“

UNSERE KINDER

Resli, ein kleiner Bauernbub, weilte bei uns in den Ferien. Als er in unserm Keller den Kohlenvorrat erblickte, stellte er verwundert fest: «Potz tausig, heit dir schwarzi Händöpfell!» EM

La Marmite

Restaurant . Bar . Tel. (051) 34 24 13

Meine große Spezialität:
Kutteln P. K.

eine hervorragend delikate Platte

Paul Kaiser-Suter Restaurateur
Schiffhände 6 Zürich 1



... sie schreibt auf **HERMES**

Was Just bringt,
ist gut!



9 neue
Geschenk-Packungen

Wenn Ihnen ein Just-Produkt
mangelt, schreiben Sie bitte an
ULRICH JÜSTRICH JUST
WALZENHAUSEN/App.

Wenn Sie etwas nicht vertragen
KERNOSAN hilft Ihrem Magen

Kernosan 26 Kräuter-Magentabletten gegen
Magenbrennen, Magenschwäche, Völlegefühl zuverlässig
wirksam, Fr. 2.10 und 4.15 in Apotheken und Drogerien

Das Wolo-Badehoroskop

«Jungfrau»

MP 24. 8. — 23. 9.



Der Jungfrau-Mann, als klug bekannt,
ist peinlich-gründlich, — ein Pedant.
Er pflegt im Wolo-Bade, nota bene,
an sich methodisch die Hygiene.

WOLO-SCHAUMBAD in Tablettenform
herrlicher Schaum, exquisite Parfums.
Tablette à Fr. -.55 in den Fachgeschäften